
Ein- oder Zweinadel-Doppelsteppstich-Flachbettmaschine für den Einsatz im mittelschweren Anwendungsbereich

Single needle or twin needle lockstitch flat bed machine for medium-heavy duty applications

Одно - или двух-игольная машина челночного стежка с плоской платформой для работы со среднетяжелыми материалами



867



M-TYPE 867 CLASSIC –
höchste Produktivität und Effizienz

Die mittelschweren Doppelstepstich-Flachbettmaschinen 867 in der Programmstufe CLASSIC bieten die für die Baureihe M-TYPE typische Nahtqualität kombiniert mit automatischen Funktionen und einer breiten Palette an Zusatzausstattungen für höchste Produktivität und Effizienz.

Das moderne Design besticht durch den vergrößerten Durchgangsraum unter dem Arm und ermöglicht eine exzellente Einsicht auf den Nähbereich. Ein weiteres Plus an Ergonomie und Funktionalität bietet der schlanke Nähkopf, die integrierte Tastenleiste, das Nählicht und die griffgünstig angeordneten Bedienelemente.

Wählen Sie Ihren Favoriten aus den sechs verschiedenen Ausstattungsvarianten: Die zwei Unterklassen der 867 CLASSIC Silverline sind mit automatischen Grundfunktionen ausgestattet. Die vier Unterklassen der 867 CLASSIC Goldline überzeugen mit weiteren Zusatzfunktionen für höhere Produktivität und gesteigerten Nähkomfort.

Die leistungsstarken Nähparameter kombiniert mit reichhaltigen Ausstattungsmerkmalen machen die 867 CLASSIC zum idealen Betriebsmittel für den universellen Einsatz im mittelschweren Anwendungsbereich.

M-TYPE 867 CLASSIC –
maximum productivity and efficiency

The medium-heavy duty lockstitch flat bed machines 867 of the program level CLASSIC offer the seam quality typical for the M-TYPE series combined with automatic functions and a wide range of optional equipment for maximum productivity and efficiency.

The modern design is characterized by the enlarged underarm clearance and allows an excellent view on the sewing area. Further advantages with regard to ergonomics and functionality are guaranteed by the slim sewing head, the integrated keypad, the sewing lamp and the operating elements arranged within easy reach.

Choose your favourite from the six different equipment variants. The two subclasses of the 867 CLASSIC Silverline are equipped with automatic basic functions. The four subclasses of the 867 CLASSIC Goldline offer further additional functions for higher productivity and increased sewing comfort.

The highly efficient sewing parameters combined with a great variety of equipment make the 867 CLASSIC an ideal operating means for the universal use in the field of medium-heavy duty applications.

М-ТИП 867 КЛАССИК – максимум продуктивности и эффективности

Швейная машина челночного стежка с плоской платформой 867 КЛАССИК с программным управлением предлагает типичное для серии М-Тип качество шитья в сочетании с автоматическими функциями, а также широкий спектр дополнительного оборудования для высокой продуктивности и эффективности.

Благодаря современному дизайну Вы располагаете большим свободным пространством под рукавом и великолепным обзором всей области шитья. Узкая швейная головка, встроенная кнопочная панель, встроенный светильник и удобно расположенные элементы управления обеспечивают эргономичность и функциональность.

Выберите подходящую Вам машину из 6 различных вариантов: 2 подкласса 867 КЛАССИК «Серебряная линия» оснащенных автоматическими базовыми функциями. 4 подкласса 867 КЛАССИК «Золотая линия» с дополнительными функциями для высокой продуктивности и комфорта во время шитья.

Высокопродуктивные параметры шитья в сочетании с широкими возможностями делают швейную машину 867 КЛАССИК идеальным оборудованием для универсального использования при работе со среднетяжелыми материалами.



M-TYPE 867 CLASSIC –
höchste Produktivität und Effizienz

Ihre Vorteile:

- 867 CLASSIC Silverline – ausgestattet mit automatischen Grundfunktionen wie:
 - Fadenabschneider
 - Verriegelungsautomatik
 - Automatische Nähfußlüftung
- 867 CLASSIC Goldline – ausgestattet mit automatischen Grundfunktionen und weiteren Funktionen wie:
 - Integrierte zweite Stichlänge
 - Integrierte zweite Fadenspannung
 - Hubschnellverstellung
 - Ölwarnanzeige
 - Integrierte LED-Nähleuchte
- Großer Durchgangsraum und schlanker Nähkopf erleichtert die Handhabung großflächiger Nähgutteile
- Durchzugskräftiges Transportsystem mit Unter-, Nadel- und alternierendem Obertransport garantiert störungs- und verschiebungsfreien Nähguttransport bei der Verarbeitung unterschiedlichster Materialstärken und Materialstrukturen
- Wahlweise mit XXL-Greifer für gesteigerte Produktivität
- Großer Stichlängenbereich bis max. 12 mm für Standardnähte und dekorative Steppnähte
- Maximale Nähfußlüftung bis 20 mm erleichtert das Einlegen und Entnehmen von volumigem Nähgut
- Maximale Nähfußhubhöhe bis 9 mm ermöglicht das sichere Übernähen von hohen Lagenunterschieden
- Hohe Fertigungsleistung bei einer maximalen Nähgeschwindigkeit von bis zu 3.800 Stichen/Min.
- Fadenstärken bis max. Nm 10/3
- Integrierte Tasterleiste mit ergonomisch angeordnetem Favoritentaster
- Geringes Geräuschniveau
- Zentrale Öldochtschmierung (Minimal-Schmiersystem)
- Lückenloses Angebot von Näheinrichtungen, Apparaten und Zusatzausstattungen, d. h. optimale Ausstattung für nahezu alle Arbeitsgänge

M-TYPE 867 CLASSIC –
maximum productivity and efficiency

Your advantages:

- 867 CLASSIC Silverline – equipped with automatic basic functions like:
 - Thread trimmer
 - Automatic backtacking
 - Automatic sewing foot lift
- 867 CLASSIC Goldline – equipped with automatic basic functions and further functions like:
 - Integrated second stitch length
 - Integrated second thread tension
 - Quick stroke adjustment
 - Maintenance indicator
 - Integrated LED sewing lamp
- The large clearance and the slim sewing head facilitate the handling of large-area workpieces
- The powerful and effective feeding system with bottom feed, needle feed and alternating feet guarantees a trouble-free and displacement-free material feed when processing most different fabric thicknesses and structures
- Optionally with XXL hook for increased productivity
- Up to 12 mm long stitches for standard seams and decorative topstitching
- The extremely high sewing foot lift up to 20 mm max. facilitates the feeding and removing of bulky workpieces
- Maximum sewing foot stroke up to 9 mm allows a safe climbing over differently high material plies
- High output at a maximum sewing speed of 3,800 stitches/min.
- Thread sizes up to Nm 10/3
- Integrated keypad with ergonomically arranged favourite key
- Low noise level
- Central oil wick lubrication (minimal lubricating system)
- The complete range of sewing equipment, attachments and optional equipment guarantees the optimum equipment solution for nearly all sewing operations

M-ТИП 867 КЛАССИК – максимальная продуктивность и эффективность.

Ваши преимущества:

- 867 КЛАССИК Серебряная линия - оснащена следующими автоматическими функциями:
 - Обрезка ниток
 - Автоматическая закрепка
 - Автоматический подъем лапки
- 867 КЛАССИК Золотая линия - оснащена базовыми автоматическими функциями и дополнительными функциями как:
 - Встроенная вторая длина стежка
 - Встроенное второе натяжение нити
 - Быстрое изменение высоты хода лапок
 - Индикатор уровня масла
 - Встроенный светодиодный светильник
- Большое свободное пространство и узкая швейная головка облегчают работу с большими по размеру швейными деталями
- Мощная транспортная система с нижним, игольным и альтернирующим верхним транспортерами гарантирует бесперебойную и легкую подачу при обработке материалов самой различной толщины и структуры
- Челнок размера XXL для повышенной продуктивности
- Широкий выбор длины стежка до 12 мм для стандартной и декоративной отделочной строчки
- Максимальная высота подъема лапки до 20 мм облегчает укладку и снятие объемных швейных деталей
- Максимальная высота хода лапки до 9 мм позволяет уверенно прошивать слои материала разной толщины
- Высокая производительность при максимальной скорости шитья до 3.800 стежков/мин.
- Максимальная толщина нити до Nm 10/3
- Встроенная кнопочная панель с эргономично расположенными клавишами
- Низкий уровень шума
- Центральная фитильная смазка (система смазки с минимальным расходом)
- Широкий ассортимент швейных устройств, аппаратов и дополнительного оборудования, т.е. оптимальное оснащение для всех типов работы

M-TYPE 867 CLASSIC Silverline –
die leistungsstarken Unterklassen

867-190122 CLASSIC Silverline

Einnaedelmachine mit automatischer Naeufueflueftung, einstellbarer Hubhoehe ueber Stellrad, Verriegelungsautomatik, Fadenabschneider und einem groeoen Vertikalgreifer.

867-190142 CLASSIC Silverline

Einnaedelmachine mit automatischer Naeufueflueftung, einstellbarer Hubhoehe ueber Stellrad, Verriegelungsautomatik, Fadenabschneider und einem uebergroeoeren XXL-Vertikalgreifer ausgestattet. Durch die um 70% gesteigerte Unterfadenkapazitaet laesst sich die Anzahl der Spulenwechsel nahezu halbieren.

M-TYPE 867 CLASSIC Silverline –
the highly efficient subclasses

867-190122 CLASSIC Silverline

Single needle machine with automatic sewing foot lift, foot stroke adjustable by dial, automatic backtacking, thread trimmer and a large vertical hook.

867-190142 CLASSIC Silverline

Single needle machine with automatic sewing foot lift, foot stroke adjustable by dial, automatic backtacking, thread trimmer and an extra-large XXL vertical hook. The bobbin thread capacity increased by 70% makes it possible to reduce the number of bobbin changes nearly by half.

М-ТИП 867 КЛАССИК Серебряная линия – высокоэффективные подклассы

867-190122 КЛАССИК Серебряная линия

Одно-игольная швейная машина с автоматическим механизмом подъема лапки, регулируемой вручную высотой хода лапки, автоматической закрепкой, устройством обрезки ниток и большим вертикальным челноком.

867-190142 КЛАССИК Серебряная линия

Одно-игольная швейная машина с автоматическим механизмом подъема лапки, регулируемой вручную высотой хода лапки, автоматической закрепкой, устройством обрезки ниток и большим вертикальным челноком размера XXL. Благодаря увеличенному количеству нижней нити на 70% частота смены шпуль уменьшается в два раза.



867-190142 КЛАССИК Серебряная линия



M-TYPE 867 CLASSIC Goldline –
die leistungsstarken Unterklassen

867-190322 CLASSIC Goldline

Die Einnadel-Doppelsteppstich-Flachbettmaschine mit Dreifach-Transport ist mit automatischer Nähfußlüftung, einer integrierten zweiten Sticlänge, einer integrierten zweiten Fadenspannung, einstellbarer Hubhöhe über Stellrad, Hubschnellverstellung über Knieschalter, Verriegelungsautomatik, Fadenabschneider, Ölwarnanzeige, integrierter LED-Nähleuchte und einem großen Vertikalgreifer ausgestattet.

867-190342 CLASSIC Goldline

Die Einnadel-Doppelsteppstich-Flachbettmaschine mit Dreifach-Transport ist mit automatischer Nähfußlüftung, einer integrierten zweiten Sticlänge, einer integrierten zweiten Fadenspannung, einstellbarer Hubhöhe über Stellrad, Hubschnellverstellung über Knieschalter, Verriegelungsautomatik, Fadenabschneider, Ölwarnanzeige, integrierter LED-Nähleuchte und einem übergroßen XXL-Vertikalgreifer ausgestattet. Durch die um 70% gesteigerte Unterfadenkapazität lässt sich die Anzahl der Spulenwechsel nahezu halbieren.

867-290322 CLASSIC Goldline

Die Zweinadel-Doppelsteppstich-Flachbettmaschine mit Dreifach-Transport ist mit automatischer Nähfußlüftung, einer integrierten zweiten Sticlänge, einer integrierten zweiten Fadenspannung, einstellbarer Hubhöhe über Stellrad, Hubschnellverstellung über Knieschalter, Verriegelungsautomatik, Fadenabschneider, Ölwarnanzeige, integrierter LED-Nähleuchte und großen Vertikalgreifern ausgestattet.

867-290342 CLASSIC Goldline

Die Zweinadel-Doppelsteppstich-Flachbettmaschine mit Dreifach-Transport ist mit automatischer Nähfußlüftung, einer integrierten zweiten Sticlänge, einer integrierten zweiten Fadenspannung, einstellbarer Hubhöhe über Stellrad, Hubschnellverstellung über Knieschalter, Verriegelungsautomatik, Fadenabschneider, Ölwarnanzeige, integrierter LED-Nähleuchte und übergroßen XXL-Vertikalgreifern ausgestattet. Durch die um 70% gesteigerte Unterfadenkapazität lässt sich die Anzahl der Spulenwechsel nahezu halbieren.

M-TYPE 867 CLASSIC Goldline –
the highly efficient subclasses

867-190322 CLASSIC Goldline

The single needle lockstitch flat bed machine with triple feed is equipped with automatic sewing foot lift, an integrated second stitch length, an integrated second thread tension, foot stroke adjustable by dial, quick stroke adjustment via knee switch, automatic backtacking, thread trimmer, maintenance indicator, integrated LED sewing lamp and a large vertical hook.

867-190342 CLASSIC Goldline

The single needle lockstitch flat bed machine with triple feed is equipped with automatic sewing foot lift, an integrated second stitch length, an integrated second thread tension, foot stroke adjustable by dial, quick stroke adjustment via knee switch, automatic backtacking, thread trimmer, maintenance indicator, integrated LED sewing lamp and an extra-large XXL vertical hook. The bobbin thread capacity increased by 70% makes it possible to reduce the number of bobbin changes nearly by half.

867-290322 CLASSIC Goldline

The twin needle lockstitch flat bed machine with triple feed is equipped with automatic sewing foot lift, an integrated second stitch length, an integrated second thread tension, foot stroke adjustable by dial, quick stroke adjustment via knee switch, automatic backtacking, thread trimmer, maintenance indicator, integrated LED sewing lamp and large vertical hooks.

867-290342 CLASSIC Goldline

The twin needle lockstitch flat bed machine with triple feed is equipped with automatic sewing foot lift, an integrated second stitch length, an integrated second thread tension, foot stroke adjustable by dial, quick stroke adjustment via knee switch, automatic backtacking, thread trimmer, maintenance indicator, integrated LED sewing lamp and extra-large XXL vertical hooks. The bobbin thread capacity increased by 70% makes it possible to reduce the number of bobbin changes nearly by half.

M-ТИП 867 КЛАССИК Золотая линия –
высокоэффективные подклассы

867-190322 КЛАССИК Золотая линия

Одно-игольная швейная машина челночного стежка, с плоской платформой, с тройным продвижением, с автоматическим подъемом лапки, с встроенной второй длиной стежка, с встроенным вторым натяжением нити, регулируемой вручную с быстрым переключением коленным переключателем высотой хода лапки, автоматической закрепкой, механизмом обрезки нити, индикатором уровня масла, встроенным светодиодным светильником и большим вертикальным челноком.

867-190342 КЛАССИК Золотая линия

Одно-игольная швейная машина челночного стежка, с плоской платформой, с тройным продвижением, с автоматическим подъемом лапки, с встроенной второй длиной стежка, с встроенным вторым натяжением нити, регулируемой вручную с быстрым переключением коленным переключателем высотой хода лапки, автоматической закрепкой, механизмом обрезки нити, индикатором уровня масла, встроенным светодиодным светильником и большим вертикальным челноком размера XXL. Благодаря увеличенному количеству нижней нити на 70% частота смены шпуль уменьшается в два раза.

867-290322 КЛАССИК Золотая линия

Двух-игольная швейная машина челночного стежка, с плоской платформой, с тройным продвижением, с автоматическим подъемом лапки, с встроенной второй длиной стежка, с встроенным вторым натяжением нити, регулируемой вручную с быстрым переключением коленным переключателем высотой хода лапки, автоматической закрепкой, механизмом обрезки нити, индикатором уровня масла, встроенным светодиодным светильником и большими вертикальными челноками.

867-290342 КЛАССИК Золотая линия

Двух-игольная швейная машина челночного стежка, с плоской платформой, с тройным продвижением, с автоматическим подъемом лапки, с встроенной второй длиной стежка, с встроенным вторым натяжением нити, регулируемой вручную с быстрым переключением коленным переключателем высотой хода лапки, автоматической закрепкой, механизмом обрезки нити, индикатором уровня масла, встроенным светодиодным светильником и большими вертикальными челноками размера XXL. Благодаря увеличенному количеству нижней нити на 70% частота смены шпуль уменьшается в два раза.

M-TYPE 867 CLASSIC Goldline –
die leistungsstarken Unterklassen

M-TYPE 867 CLASSIC Goldline –
the highly efficient subclasses

М-ТИП 867 КЛАССИК Золотая линия –
высокоэффективные подклассы



867-190342 КЛАССИК Золотая линия



867-290322 КЛАССИК Золотая линия



M-TYPE 867 CLASSIC –
die technischen Daten

M-TYPE 867 CLASSIC –
the technical data

М-ТИП 867 КЛАССИК –
технические данные

[mm] max.	Stiche/Min. Stitches/min. Стежков/мин.		Nähgut Material Материал		[mm]		[mm]**	+	
	[mln*] max.								
12	3.800*	M, MS	•	•	•	•	•	•	•
12	3.400*	M, MS	•	•	•	•	•	•	•
12	3.800*	M, MS	•	•	•	•	•	•	•
12	3.400*	M, MS	•	•	•	•	•	•	•
12	3.400*	M, MS	•	•	•	•	•	•	•
12	3.400*	M, MS	•	•	•	•	•	•	•

[mm]	[mm]		[NL] [bar]		[mm]		max.		max.		max.		[mm]
	A	B			C	D							
10	20	9,0	0,6	6	335	125	134–35	90–180	80/3–10/3	80/3–10/3	80/3–10/3	80/3–10/3	○
10	20	9,0	0,6	6	335	125	134–35	90–180	80/3–10/3	80/3–10/3	80/3–10/3	80/3–10/3	○
10	20	9,0	0,7	6	335	125	134–35	90–180	80/3–10/3	80/3–10/3	80/3–10/3	80/3–10/3	●
10	20	9,0	0,7	6	335	125	134–35	90–180	80/3–10/3	80/3–10/3	80/3–10/3	80/3–10/3	●
10	20	9,0	0,7	6	335	125	134–35	90–180	80/3–10/3	80/3–10/3	80/3–10/3	80/3–10/3	●
10	20	9,0	0,7	6	335	125	134–35	90–180	80/3–10/3	80/3–10/3	80/3–10/3	80/3–10/3	●

M	MS	○	○	Ma	A	*	**	***	M	MS	○	○	Ma	A	*	**	***						
<p>Mittelschweres Nähgut Mittelschweres bis Schweres Nähgut Serienzausstattung Optionale Zusatzausstattung Manuell Automatisch Die max. Stichzahl ist abhängig von der vorgewählten Hubhöhe und der gewählten Stichlänge Restfadlänge (mm) Abhängig von der Unterklasse / Antrieb</p>								<p>Medium weight material Medium weight to heavy weight material Standard equipment Optional equipment Manual Automatic The maximum number of stitches depends on the pre-selected stroke height and the selected stitch length Remaining thread length (mm) Depending on subclass / motor</p>								<p>Среднетяжелый материал Среднетяжелый - тяжелый материал Стандартное оснащение Опциональное оснащение Ручной режим Автоматический режим Скорость зависит от предварительно выбранной высоты хода лапки и выбранной длины стежка Длина остаточной нити (мм) Зависит от подклассификации / мотора</p>							

867	Nennspannung Nominal voltage Номинальное напряжение		Leistungsaufnahme Power consumption Потребляемая мощность		Gewicht, Oberteil*** Weight, sew. head*** Вес, швейная головка***		Abmessungen (Länge, Breite, Höhe) Dimensions (Length, Width, Height) Размеры (длина, ширины, высота)		
	[V], [Hz]		[kVA] max.		[kg]		[mm]		
	1x230 V, 50/60 Hz		1		55 – 57		1.060 500 1.700		

Stichlänge Stitch length Длина стежка	Einzel-Nadel Single needle Одна игла	Zwei-Nadeln Twin needle Две иглы	Nadelabstand Needle distance Расстояние между иглами	Doppelstitch Lockstitch Челночный стежок	Unter-, Nadel- und alternierender Fuß-Übertransport Bottom feed, needle feed and alternating foot Нижний, игольный и альтернирующий верхний транспортеры	Vertikalgraifer, groß (L) Vertical hook, large (L) Вертикальный большой челнок (L)	Vertikalgraifer, über groß (XXL) Vertical hook, extra-large (XXL) Вертикальный экстрабольшой челнок (XXL)	Nahvvorgabungsautomatik und Fadensabschneider Automatic seam backtacking and thread trimmer Автоматическая закрепка и обрезка ниток	Zusatzfadenspannung: Ma – Manuell, A – Automatisch Additional thread tension: Ma – Manual, A – Automatic Доп. натяжение ниток: Ma – ручной режим, A – автоматический режим	Hubhöhe der alternierenden Nähfüße Stroke of the alternating sewing foot Высота хода альтернирующей лапки
---	--	--	--	--	--	--	---	---	--	---

Automatische Nähfußführung / Hubhöhe über Stallrad einstellbar, bei gleichzeitiger automatischer Drehzahlbegrenzung Automatic sewing foot lift / Foot stroke adjustable by dial with simultaneous automatic speed limitation Автоматический подъем лапки / регулировка высоты хода лапки вручную с ограничением скорости	Automatische Nähfußführung / Steuerung für 2 Transportlängen / Hubhöhe über Knie Schalter einstellbar, bei gleichzeitiger automatischer Drehzahlbegrenzung Automatic sewing foot lift / Control for two feed lengths / Quick stroke adjustment via knee switch and foot stroke adjustable by dial with simultaneous automatic speed limitation according to the foot stroke and feeding length Автоматический подъем лапки / установка 2 длин стежка / быстрое переключение колёном 2х значений высоты хода лапки предварительно установленные: вручную с ограничением скорости в зависимости от высоты хода и длины продвижения	Nadelsystem Needle system Система иглы	Nadelstärke Needle size Толщина иглы	Integriertes LED-Nählicht Integrated sewing light (LED) Встроенный светодиодный светильник	ÖL-Warnleuchte Maintenance indicator Индикатор уровня масла
--	--	--	--	--	---

DÜRKOPP ADLER AG

Potsdamer Straße 190 · 33719 Bielefeld / Germany · Phone ++49 521 925-00 · Fax ++49 521 925-2646
Internet www.duerkopp-adler.com · E-Mail marketing@duerkopp-adler.com